

# خاورشناسان

ایرج افشار

## رفه گروسو

René Grousset خاورشناس و تاریخ‌نویس نامدار و پرکار فرانسوی در ۱۳ سپتامبر ۱۹۰۲ از جهان کناره رفت. مرک او بی‌گمان مایهٔ دوریغ و سوک بسیار است. وی در تاریخ و هنر و فلسفه و کیش‌های ملل آسیایی مطالعات عمیق و قابل توجهی داشت و آثاری چند در همین زمینه‌ها به جای گذاشت که ازین پس وسیلهٔ جاودانی بودن نام او خواهد بود. کروسو بسال ۱۸۸۵ در شهر «گر نوبل» (۱) بجهان آمد. تحصیلات مقدماتی را در مدرسه فرانسویهای شهر رم با نجاح اسانید و پس از آن دورهٔ دانشگاه «من بلیه» (۲) را پایان برد. نخستین سمت علمی او عضویت در موزهٔ «گیمه» (۳) بود و پس از آن بسترت ریاست آنجا انتخاب شد. نیز از سال ۱۹۳۳ مدیریت موزهٔ «چرنوسکی» (۴) را یافت و از سال ۱۹۴۶ به عضویت فرهنگستان فرانسه درآمد. (۵)

☆☆☆



گروسو در دوران زندگانی شصت و هفت سالهٔ خود همیشه به کتاب خواندن و کتاب نوشتن و کتاب شناختن سرگرم بود. هنگامیکه تنی چند از او سرگذش را پرستش نموده بودند در پاسخ گفته بود: «زندگانی من یک دورهٔ کتاب‌شناسی است». قسمت اعظم مطالعات گروسو در بارهٔ تمدن و تاریخ چین و ژاپون بود و بهمین مناسبت‌هم بود که سال‌ها در موزهٔ «گیمه» و تا پایان عمر در موزهٔ «چرنوسکی» سمت ریاست داشت. او در بارهٔ حکومت‌های مغولی که در دوره‌ای از تاریخ آسیا و اروپا را میدان تاخت و تاز خویش ساخته بودند چند کتاب مفید و مفصل دارد که از منابع تحقیق بشمار میرود.

یکی دیگر از زمینه‌های مطالعهٔ گروسو هند شناسی بود و در کتابی بنام «فلسفه‌های هند» از

## چهره گروسو

- ۱ - Grenoble شهری است در فرانسه و در ۶۳ کیلومتری پاریس - ۲
- ۲ - Museé Guimet که آراموزه‌ادیان نیز گویند. در سال ۱۸۸۴ بوسیلهٔ «امیل گیمه» داشتمدهٔ فرانسوی تأسیس شد و موزه‌ایست خاص آثار چین و ژاپون و هند.
- ۳ - Musée Cernuschi - هانری چرنوسکی (۱۸۲۱-۱۸۹۶) مردمیانی ایتالیایی مجموعه‌ای از آثار هنری ژاپون و چین را پایه‌ی فرستاد و بعرض نمایش گذاشت و بنام موزه چرنوسکی نامبردار شد.
- ۴ - عنوان خطای و روای گروسو چنین است:
- ۵ - Le fauteuil d'André Bellersort. وی به جای «آندره بلسرود» که بسال ۱۹۴۲ مرد عضویت فرهنگستان فرانسه انتخاب شد.

چگونگی تمدن و فلسفه هند و ازرات آن در تمدن های دیگران سخن میدارد. شدت علاقه گروسه به تمدن های باستانی و تجسسی که همواره در این باب داشت ناشی از آن بود که مانند بل والری<sup>(۱)</sup> میگفت: «تمدن نابود شده است» و میتواست با مطالعه در تمدن های گذشته عمل از بین رفتن آنها و راه رهایی را بیابد. کتابی که وی بنام «کارنامه تاریخ»<sup>(۲)</sup> یا مقاله ای که بعنوان «بشریت گذشته و دنیای نو»<sup>(۳)</sup> نوشته است عقاید اورا درباره تمدن و سیر آن در آینده بخوبی نشان میدهد.

گروسه در کتاب «کارنامه تاریخ» از دوره تمدن سوم را تعاصر «بمب اتمی» را مورد مطالعه قرارداده و درباره هر یک از تمدنها که یکی پس از دیگری پدید آمده است بحث میکند.

گروسه از خاورشناسانی بود که بایران علاقه بسیار داشت و در زمینه ایران شناسی هم نوشته های بجای گذاشت. در همین ایام کتابی بنام «تمدن ایران»<sup>(۴)</sup> انتشار یافته که مشتمل است بر مجموعه ای از مقالات بقلم تنی چند از خاورشناسان فرانسوی و چندین بخش از آنرا هم گروسه فراهم آورده است. جز این، آثار دیگری هم درباره ایران دارد که در زیر از آنها نام خواهد داشت.

مرک گروسه مایه تأسیف بسیار است و بجز واقعه مرک او آچه بیشتر موجب افسوس است نا تمام ماندن برخی از تأییفات اوست، مانند «تاریخ ارمنستان» که فقط نخستین جلد آن نشر شده است.



چون کتابهای گروسه از مآخذ معتبر برای تحقیق میباشد نام آنار او را فهرست کردم و در اینجا عیناً بزبان فرانسوی می‌آورم که مورد استفاده قرار گیرد:

### فهرست تأییفات

#### ۱- درباره تاریخ و تمدن و هنر چین و ژاپون و هند

- 1- L'évolution des bronzes chinois archaïques.
- 2 - La sculptures des Inde et de la Chine, 1939.
- 3 - Histoire de l' Extrême Orient, II vol, 1929.
- 4 - Sur les traces du Bouddha, 1929.
- 5 - Histoire de la Chine, 1942.

۱- Valéry نویسنده نامدار فرانسوی در همین سده

۲- Bilan de l'histoire

۳- این مقاله در آغاز کتابی که مجموعه ایست از مقالات متعدد درج شده است.

۴- La Civilisation Iranienne

- 6 - Les Philosophies indiennes, II vol.
- 7 - L'art de l'Extême- Orient, 1936.
- 8 - L'Asie Orientale, des origines au XV siècle, 1941.
- 9 - Les civilisation de l' Orient, 4vol, ( L'Orient, L'Inde, La Chine et l'Asie central, Le sjapon.)
- 10 - La Chine et son art, 1951.

#### ۴- درباره آسیا تمدن و تاریخ عمومی آن

- 1 - Les premières civilisations, 1929.
- 2 - La Grèce et l'Orient, des guerres mèdiques et la conquête romaine, 1928.
- 3 - Histoire de l' Asie, (Que sais-je?)
- 4 - Le réveil de l' Asie, 1924.
- 5 - Histoire de la philosophie orientale.
- 6 - Histoire de l'Orient Latin.

#### ۵- درباره ایران و حکومت های مغولی

- 1 - Histoire de l' Asie. (vol III, Perse.), 1922.
- 2 - l'Iran extérieur: son art, 1932.
- 3 - Le conquérant du monde. (ve de Gengis - Khan)
- 4 - L'empire mongol 1941.
- 5 - L'empire des steppes ( Attila, Gengis Khan, Tamerlan .)

#### ۶- درباره تاریخ عمومی و جنگهای صلیبی

- 1- Histoire des Croisades et du royaume franc de Jérusalem, 3 vol .
- 2 - L'épopée des Croisades.
- 3 - Les Croisades ( Que sais - je ? )
- 4 - L'empire du Levant, 1946.
- 5 - Histore de l' Armenie.
- 6 - Etude sur l'histoire der sarcophages chrétiens.
- 7 - Bilan de l' histoire.